

## HOOFDSTUK VIII

## Duur en inwerkingtreding van de overeenkomst

Art. 38. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor een periode van zes maanden, met ingang van 1 december 1981. Zij wordt stilzwijgend verlengd, telkens voor een periode van drie maanden.

Zij kan herzien of beëindigd worden op verzoek van de meest gereede ondertekenende organisatie, mits een opzeggingstermijn van één maand wordt in acht genomen.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 9 december 1981.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

R. DE WULF

N. 82 — 11

9 DECEMBER 1981. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 36quinquies, gesloten op 27 november 1981 in de Nationale Arbeidsraad, betreffende de arbeids- en beschermingskledij voor de uitzendkrachten (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de in de Nationale Arbeidsraad gesloten collectieve arbeidsovereenkomst nr. 36 van 27 november 1981, houdende conservatoire maatregelen betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers;

Gelet op het verzoek van de Nationale Arbeidsraad, waarbij de algemeen verbindend verklaring wordt gevraagd van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 36quinquies van 27 november 1981, betreffende de arbeids- en beschermingskledij voor de uitzendkrachten;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst nr. 36quinquies van 27 november 1981, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, betreffende de arbeids- en beschermingskledij voor de uitzendkrachten.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 december 1981.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

R. DE WULF

(1) Verwijzing naar het Belgisch Staatsblad :  
Wet van 5 december 1968, Belgisch Staatsblad van 15 januari 1969.

## CHAPITRE VIII

## Entrée en vigueur de la convention

Art. 36. La présente convention collective de travail est conclue pour une période de six mois, avec entrée en vigueur au 1er décembre 1981. Elle est reconduite tacitement, chaque fois pour une période de trois mois.

Elle peut être révisée ou dénoncée à la demande de la partie signataire la plus diligente, moyennant un préavis d'un mois.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 9 décembre 1981.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

R. DE WULF

F. 82 — 11

9 DECEMBRE 1981. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail n° 36quinquies, conclue le 27 novembre 1981 au sein du Conseil national du Travail, concernant les vêtements de travail et de protection pour les travailleurs intérimaires (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail n° 36 du 27 novembre 1981, conclue au sein du Conseil national du Travail, portant des mesures conservatoires concernant le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs;

Vu la demande du Conseil national du Travail de rendre obligatoire la convention collective de travail n° 36quinquies du 27 novembre 1981, concernant les vêtements de travail et de protection pour les travailleurs intérimaires;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la convention collective de travail n° 36quinquies du 27 novembre 1981, reprise en annexe, conclue au sein du Conseil national du Travail concernant les vêtements de travail et de protection pour les travailleurs intérimaires.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 décembre 1981.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

R. DE WULF

(1) Référence au Moniteur belge :  
Loi du 5 décembre 1968, Moniteur belge du 16 janvier 1969.

## Bijlage

## Nationale Arbeidsraad

Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 36quinquies van 27 november 1981 betreffende de arbeids- en beschermingskledij voor de uitzendkrachten

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing :

a) op de werkgevers van de uitzendbureaus, bedoeld bij artikel 6, 1<sup>o</sup> van de op 27 november 1981 in de Nationale Arbeidsraad gesloten collectieve arbeidsovereenkomst nr. 36 houdende conservatoire maatregelen betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers;

b) op de uitzendkrachten bedoeld bij artikel 6, 3<sup>o</sup> van genoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 36 die door deze werkgevers worden tewerkgesteld.

Art. 2. De uitzendkrachten dienen over dezelfde arbeidskledij, individuele beschermingskledij, — schoenen of andere — middelen te beschikken zoals de andere werknemers die aan dezelfde gevaren en/of minder blootgesteld zijn.

Art. 3. De verantwoordelijkheid voor het leveren en het onderhoud van de arbeidskledij aan de uitzendkrachten ligt bij het uitzendbureau.

Art. 4. De verantwoordelijkheid voor het leveren en het onderhoud van de individuele beschermingskledij — schoenen of andere — middelen blijft bij de gebruiker bij wie de uitzendkracht ter beschikking werd gesteld, liggen.

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor een periode van zes maanden, met ingang op 1 december 1981. Zij wordt stilzwijgend verlengd, telkens voor een periode van drie maanden.

Zij kan herzien of beëindigd worden op verzoek van de meest gereede ondertekenende organisatie mits een opzeggingstermijn van één maand wordt in acht genomen.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 9 december 1981.

De Minister van Tewerstelling en Arbeid.

R. DE WULF

N. 82 — 12

9 DECEMBER 1981. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 36sexies, gesloten op 27 november 1981 in de Nationale Arbeidsraad, betreffende de type-arbeidsovereenkomst voor uitzendarbeid, sociale documenten en definitieve afrekening van de beloning (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de in de Nationale Arbeidsraad gesloten collectieve arbeidsovereenkomst nr. 36 van 27 november 1981, houdende conservatoire maatregelen betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers;

Gelet op het verzoek van de Nationale Arbeidsraad, waarbij de algemeen verbindend verklaring wordt gevraagd van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 36sexies van 27 november 1981, betreffende de type-arbeidsovereenkomst, voor uitzendarbeid, sociale documenten en definitieve afrekening van de beloning;

(1) Verwijzing naar het Belgisch Staatsblad :

Wet van 5 december 1968, Belgisch Staatsblad van 15 januari 1969.

## Annexe

## Conseil national du Travail

Convention collective de travail n° 36quinquies du 27 novembre 1981 concernant les vêtements de travail et de protection pour les travailleurs intérimaires

Article 1er. Cette convention collective de travail est d'application :

a) aux employeurs des entreprises de travail intérimaire, visées à l'article 6, 1<sup>o</sup> de la convention collective de travail n° 36 du 27 novembre 1981, conclue au sein du Conseil national du Travail, portant des mesures conservatoires concernant le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs;

b) aux travailleurs intérimaires visés par l'article 6, 3<sup>o</sup> de la convention collective de travail n° 36 susmentionnée, occupés par ces employeurs.

Art. 2. Les travailleurs intérimaires doivent disposer de vêtements de travail, vêtements, souliers ou autres moyens de protection individuels au même titre que les autres travailleurs subissant les mêmes dangers et/ou nuisances.

Art. 3. La responsabilité de la délivrance et de l'entretien des vêtements, souliers ou autres moyens de protection individuels, l'entreprise de travail intérimaire.

Art. 4. La responsabilité de la délivrance et de l'entretien des vêtements, souliers ou autres moyens de protection individuels, continue à incomber à l'utilisateur à la disposition duquel le travailleur a été mis.

Art. 5. La présente convention collective de travail est conclue pour une période de six mois, avec entrée en vigueur au 1<sup>er</sup> décembre 1981. Elle est reconduite tacitement, chaque fois pour une période de trois mois.

Elle peut être révisée ou dénoncée à la demande de l'organisation signataire la plus diligente, moyennant un préavis d'un mois.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 9 décembre 1981.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail.

R. DE WULF

F. 82 — 12

9 DECEMBRE 1981. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail n° 36sexies, conclue le 27 novembre 1981 au sein du Conseil national du Travail, concernant le contrat type de travail intérimaire, les documents sociaux et le règlement définitif de paie (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail n° 36 du 27 novembre 1981, conclue au sein du Conseil national du Travail portant des mesures conservatoires concernant le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs;

Vu la demande du Conseil national du Travail de rendre obligatoire la convention collective de travail n° 36sexies du 27 novembre 1981, concernant le contrat type de travail intérimaire, les documents sociaux et le règlement définitif de paie;

(1) Référence au Moniteur belge :

Lot du 5 décembre 1968, Moniteur belge du 15 janvier 1969